

Jean-Marie
Leclair
(1697 — 1764)

Sonata VIII à Trois

avec Violon, Viole et Clavesin
Op. 2, no. 8

Paris 1767 ca.

Jean-Marie
Leclair
(1697 — 1764)

Sonata VIII à Trois

avec Violon, Viole et Clavesin
Op. 2, no. 8

ViMa MM 10 – Version 1.0 – December 2018. A VistaMare Musica publication (<http://www.vistamaremusica.com/>).
Editing and typesetting © 2018 Maurizio M. Gavioli. Licensed under the Creative Commons license “Attribution - Share Alike” (in simple words,
do with it whatever you like as long as you give me proper credit and share derivative
works like this one; for details, see <http://www.creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0>).
Egraved with MuseScore (<http://musescore.org/>). Texts set in EB Garamond (<http://www.georgduffner.at/ebgaramond/>) and
Libertinus Sans (<https://github.com/khaledhosny/libertinus>).

P R E F A C E

This edition reproduces the *Sonata VIII* contained in the *Second Livre de Sonates pour le Violon et pour la Flute Traversiere avec la Basse Continue*, published in Paris by Boivin around 1767, a clearly engraved print already in score format. While all the other eleven sonates are for a violin with basse, this *Sonata VIII* alone is a trio-sonata for violin, viola da gamba and basse.

The copy used as source is held in the *Bayerische Staatsbibliothek München*. The original text has been reproduced without any alteration, except as noted below.

EDITORIAL REMARKS

- All editorial additions are placed above the staff or marked by dotted lines or parentheses.
- Original time signatures, clefs, note values, ties, slurs, bar lines and beamings have been retained.
- All marked accidentals have been retained, even when superfluous according to modern conventions; however, they have been silently ‘modernised’ when today conventions dictate a different sign (i.e.: a sharp used to raise a flattened note has been converted to a natural sign).
- Accidentals above the staff or in small type between parentheses are editorial suggestions.

CRITICAL NOTES:

- i. Original: B.

Sonata VIII

Jean-Marie Leclair (1697 — 1764)

à Trois, avec un Violon ou Flûte Allemande,
une Viole et Clavesin.

Adagio

Violon ou Flûte

Viole

Clavesin
ou
Violonchel

24

7# 6 5

31

6 7 7 7

37

7 7# 6 #4/3 6

43

#4/3 5# # 7# 7#

II

7 6 7 6 5 5 6 5

14

Tasto solo 6 5

17

piano piano 6 5 5 9 8 6 5 5 5

20

forte piano forte piano 9 8 6 5 #4 6 #6

Allegro

Musical score for measures 1-4. The system consists of three staves: Treble clef, Bass clef, and a lower Bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The lower Bass clef staff contains a sequence of fingerings: 5, 4, 2, 5, 2, 5, 2, 5, #4, 6, 7, 7.

Musical score for measures 5-8. The system consists of three staves. The lower Bass clef staff contains a sequence of fingerings: 6, 7, 6, 7, 6, 7, 6, 7, 6, 7, 4, #3.

Musical score for measures 9-11. The system consists of three staves. The lower Bass clef staff contains a sequence of fingerings: 6.

Musical score for measures 12-17. The system consists of three staves. The lower Bass clef staff contains a sequence of fingerings: 7, 7, 7, 7, 7, 7, 7, 7, 7, 6, 5.

Allegro assai

Musical score for measures 1-6. The system consists of three staves: Treble clef, Bass clef, and a lower Bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The lower Bass clef staff contains a sequence of fingerings: 7.

Musical score for measures 7-11. The system consists of three staves. The lower Bass clef staff contains a sequence of fingerings: 6, 6, 6, 5, 6, 3, 6.

Musical score for measures 12-17. The system consists of three staves. The lower Bass clef staff contains a sequence of fingerings: #.

Tasto solo

Musical score for measures 18-23. The system consists of three staves. The lower Bass clef staff contains a sequence of fingerings: 6, 3, 6, 3, 6, 3, 7, #.

Sarabanda. *Largo*

6 5 6 9 8 6 # 6 6 6 6#3

6 # 6 7 # 6 #4 6 7 6

6 # 6 6 6 6 6 5 5 6

9 6 # #4 5 6 #2 6 7 # 7 5 4

6 6 # 6 9 6 7 6 7 7 5

#6 #6 # #6 6 # 6

7 7 7 7 7 7 7 7 7 4 #3

6 b6 b7 6 7 6 # 5 9 6 7 6 7 6 5

29

5 # # # #

32

6/5 # 5 9 6/5 # 6 6/5 7 7 7 b7

36

b4/2 5 3 7 6 7 b7 7 7

39

7 7 7 7 b7 6/5

42

#6 7

45

6/5 5 9 6/5 7 6/5 7 6/5 5

48

6/5 6 #4 6 6 5 6 #6

52

4-6/5 9-6/7 9-6/5 9-6/7 9-6/5 9-8/4 6-5/3 7 4 7

A3 Printing Instructions

The A3 versions of the PDF files are intended to be printed in a booklet format (several double-size sections folded in the middle) on A3 paper.

To print in booklet format on double-sized paper using Adobe Acrobat Reader™ (other PDF readers usually have equivalent commands):

1. Load double-sized paper (typically A3) in your printer.
2. In Acrobat Reader™ print dialogue box, under “Page Sizing & Handling”, select “Size” and under “Size Options”, select “Actual Size”.
3. Under “Page Setup...”, select “A3 297 x 420 mm”.
4. Print each of the page ranges listed below (*recto* and *verso*).

This generates some sections to fold in the middle (and bind together, if you like).

Hint: if your printer does not have double-side printing capability (*recto* and *verso* in a single run), print each range twice: once selecting “Front side only” (or “Odd sheets”) and printing on one side, then selecting “Back side only” (or “Even sheets”), reloading the printed pages on the other side and printing the same range of pages again.

Page Ranges

(all numbers refer to positions in the file, not to numbers printed on the pages)

Section	Paper Size	Page Range
Score – Cover	A3	1–2 (1 sheet)
Score	A3	3–10 (4 sheets)
Violon	A3	1–2 (1 sheet)
Parts 2– Viole	A3	1–2 (1 sheet)
Parts 2 – Clavesin	A3	3–4 (1 sheet)